

Briuselis, 2020 m. spalio 21 d.
(OR. en)

12060/20

TRANS 479
AVIATION 188
MAR 136

PRANEŠIMAS DĖL „A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Tarybai
Dalykas:	Politikos aspektai, susiję su pandemijos ir kitų didelių krizių atveju Europos krovinio transporto sektoriui taikomu nenumatytų atvejų planu – Tarybos išvadų patvirtinimas

I. ĮVADAS

2020 m. rugpjūčio 27 d. pirmininkaujanti valstybė narė išplatino pranešimą dėl su pandemijomis susijusio planavimo Europos krovinio transporto sektoriuje lyginamųjų standartų. Pristačius šį dokumentą rugsėjo 2 d. Transporto (intermodalinių klausimų ir tinklų) darbo grupės posėdyje, pirmininkaujanti valstybė narė nusprendė parengti Tarybos išvadas nenumatytų atvejų planavimo krovinio transporto sektoriuje tema.

II. DARBAS TARYBOS PARENGIAMUOSIUOSE ORGANUOSE

Išvadų projektas buvo aptartas darbo grupės posėdžiuose, įvykusiųose rugsėjo 10 d., 14 d. bei 18 d. ir spalio 9 d.

2020 m. spalio 21 d. Nuolatinių atstovų komitetas aptarė išvadų projektą ir paprašė Tarybos šį išvadų projektą¹ patvirtinti.

¹ Dok. 10762/20.

IŠVADOS

Atsižvelgiant į Nuolatinių atstovų komiteto prašymą, Tarybos prašoma patvirtinti priede pateiktas išvadas.

TARYBOS IŠVADOS

dėl

**politikos aspektų, susijusių su pandemijos ir kitų didelių krizių atveju Europos
krovininio transporto sektoriui taikomu nenumatytų atvejų planu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

ATSIŽVELGDAMA Į

- 2020 m. kovo 15 d. Komisijos Sienų valdymo priemonių, skirtų sveikatai apsaugoti ir prekių bei pagrindinių paslaugų prieinamumui užtikrinti, gaires²;
- 2020 m. kovo 26 d. Komisijos komunikatą dėl žaliųjų koridorių atvėrimo pagal Sienų valdymo priemonių, skirtų sveikatai apsaugoti ir prekių bei pagrindinių paslaugų prieinamumui užtikrinti, gaires³;
- 2020 m. kovo 26 d. Europos Komisijos gaires dėl krovinių vežimo oro transportu supaprastinimo COVID-19 protrūkio metu⁴;
- 2020 m. balandžio 8 d. Komisijos jūrininkų, keleivių ir kitų laivuose esančių asmenų sveikatos apsaugos, repatriacijos ir kelionės paslaugų gaires⁵;
- 2020 m. gegužės 13 d. Komisijos Transporto paslaugų ir susisiekimo laipsniško atkūrimo gaires⁶;
- 2020 m. gegužės 13 d. ES gaires dėl laipsniško turizmo paslaugų atnaujinimo ir dėl sveikatos apsaugos protokolų apgyvendinimo ir maitinimo įstaigose⁷;
- Tarybos rekomendaciją dėl suderinto požiūrio į laisvo judėjimo apribojimą reaguojant į COVID-19 pandemiją⁸,

² Dok. C(2020) 1753 (final).

³ Dok. C(2020) 1897 (final).

⁴ Dok. C(2020) 2010 (final).

⁵ Dok. C(2020) 3100 (final).

⁶ Dok. C(2020) 3139 (final).

⁷ Dok. C(2020) 3251 (final).

YRA ĮSIPAREIGOJUSI prisidėti prie Europos transporto sektoriaus apsaugos nuo pandemijų ir kitų didelės krizės situacijų poveikio;

PRIMENA, kad judėjimo suvaržymai dėl COVID-19 pandemijos parodė sklandaus tarpvalstybinio eismo ir ES regionų tarpusavio jungčių, ypač pasienio regionuose, svarbą;

PABRĖŽIA, kad krizės metu svarbu išsaugoti teritorinį vientisumą, taip pat ir Europos teritorijoje, kuri apima užjūrio teritorijas;

PRIMENA, kad per pastaruosius kelis mėnesius labai aiškiai supratome ne tik transporto sektoriaus svarbą, bet ir jo jautrumą siekiant užtikrinti tiekimo grandinių atsparumą, taip pat tai, kaip svarbu sukurti patikimus ir tvirtus koordinavimo mechanizmus, kad būtų išvengta vienašalių ir nekoordinuotų apribojimų;

YRA ĮSITIKINUSI, kad turėtų būti vengiama bet kokių laisvo prekių ir transporto darbuotojų judėjimo apribojimų ir kliūčių, ir **PABRĖŽIA**, kad pandemijos ir kitų didelės krizės situacijų metu transeuropinio transporto tinklo (TEN-T) koridoriai ir kitos esminės tarpvalstybinės jungtys turėtų toliau veikti, užtikrinant aktualių ir susijusių pagalbinių paslaugų veikimą ir išlaikant atviras sienas krovinių transporto atžvilgiu;

PAŽYMI, kad transporto sektorius apskritai, visų pirma krovinių transporto sektorius, turi sistemine svarbą mūsų bendruomenei, nes transporto jungtys nesibaigia prie nacionalinių ar ES išorės sienų. Todėl transporto darbuotojų judumą ir transporto operacijas turime vertinti Europos ir tarptautiniu požiūriu, taip pat ir krizės metu, kartu turėtų būti vengiama uždaryti Europos Sąjungos vidaus sienas, o prekių srautas, be kita ko, per įvežimo į Europos Sąjungą punktus, turėtų išlikti sklandus;

YRA ĮSITIKINUSI, kad reikėtų visapusiškai atsižvelgti į patirtį, įgytą COVID-19 pandemijos metu, ir kad reikėtų stiprinti bendradarbiavimą ir bendras pastangas siekiant užtikrinti laisvą transporto darbuotojų ir prekių judėjimą per ES vidaus sienas, taip pat bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis;

⁸ OL L 337, 2020 10 14, p. 3–9.

PALANKIAI VERTINA suderintą, lankstų, proporcingą ir nediskriminacinį požiūrį, kurio pastaraisiais mėnesiais laikėsi ES, valstybės narės ir transporto sektorius; glaudų nacionalinių kompetentingų institucijų veiklos koordinavimą, visų pirma transporto, vidaus reikalų ir sveikatos srityse; glaudų bendradarbiavimą ir keitimąsi informacija Integruoto politinio atsako į krizes mechanizmo (IPCR) kontekste, ir reguliarių bei greitą keitimąsi naujausia informacija per valstybių narių transporto ministerijų nacionalinių informacijos centrų tinklą, dalyvaujant Komisijai;

PALANKIAI VERTINA tai, kad pastaraisiais mėnesiais valstybės narės koordinuotai laikėsi Komisijos ir atitinkamų tarptautinių organizacijų rekomendacijų ir gairių transporto srityje;

PALANKIAI VERTINA tai, kad siekiant išlaikyti ES vidaus ir tarptautines transporto operacijas COVID-19 pandemijos metu buvo greitai, apgalvotai ir ryžtingai priimamos tikslinės ES teisėkūros priemonės nenumatytiems atvejams;

PALANKIAI VERTINA reguliarių keitimąsi informacija ir veiksmų koordinavimą su transporto sektoriaus asociacijomis nacionaliniu ir Europos lygmenimis;

RAGINA Komisiją skubiai parengti pandemijos ir kitų didelių krizių atveju Europos krovinio transporto sektoriui taikytiną nenumatytų atvejų planą, įskaitant priemones, kuriomis būtų užtikrintas veiksmų koordinavimas ES lygmeniu, ir aiškias gaires, grindžiamas, kai tikslinga, poveikio vertinimu, ir rengti jį pasikonsultavus su transporto sektoriumi, įvertinus priemones, kurių imtasi siekiant įveikti COVID-19 krizę, ir atsižvelgiant į bendrą transporto sektoriaus padėtį nuo pandemijos pradžios;

RAGINA Komisiją, siekiant paaiškinti nenumatytų atvejų plano taikymo sritį, pateikti darnią termino „didelė krizė“ apibrėžtį, atsižvelgiant į tai, kad nenumatytų atvejų planu siekiama suteikti priemones, kurios padėtų išvengti galimo didelio poveikio kroviniui transportui ir sklandžiam prekių srautui tarp valstybių narių, taip pat tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių tokios didelės krizės situacijos atveju;

RAGINA Komisiją, kai tikslinga, iš dalies arba visiškai išplėsti nenumatytų atvejų planą, įtraukiant į jį keleivių vežimą ir transportą apskritai;

SIŪLO, kad toks nenumatytų atvejų planas būtų glaudžiai susietas su Tarybos raginimu atlikti COVID-19 pandemijos vertinimą, kiek tai susiję su vidaus rinką;

PRAŠO Komisijos apsvarstyti galimybę į nenumatytų atvejų planą įtraukti bent šiuos aspektus: išlaikyti tarpvalstybines krovininio transporto operacijas TEN-T koridoriuose ir kitose esminėse tarpvalstybinėse jungtyse, taip pat toliau teikti susijusias pagalbines paslaugas, kuriomis remiamas tokio tinklo veikimas, ir užtikrinti laisvą transporto darbuotojų judėjimą, kartu užtikrinant jų sveikatos ir saugos apsaugą; parengti gaires ir geriausios praktikos priemonių rinkinius, kad būtų sustiprintas transporto sektoriaus atsparumas, ir sukurti nuoseklią reglamentavimo sistemą, kiek tai susiję su išimtimis, taikytinomis kilus pandemijoms ir susidarius kitoms didelės krizės situacijoms;

PABRĖŽIA, jog svarbu, kad tokiam nenumatytų atvejų plane būtų atsižvelgta į konkrečius valstybių narių, neturinčių sausumos sienos su kita valstybe nare, salų, atokių bei periferinių regionų ir užjūrio teritorijų poreikius, siekiant užtikrinti sujungiamumą ir užkirsti kelią izoliacijai;

PRAŠO Komisijos naudoti ir stiprinti esamas struktūras ir tinklus, įskaitant transporto ministerijų nacionalinių informacijos centrų tinklą;

PABRĖŽIA, kad rengiant nenumatytų atvejų planą svarbus yra ES įsipareigojimas iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, taip pat svarbu laikytis subsidiarumo, proporcingumo ir geresnio reglamentavimo principų ir gerbti įvairių dalyvaujančių valdžios institucijų ir suinteresuotųjų subjektų praktinę patirtį ir kompetenciją;

PRAŠO Komisijos nuodugniai įvertinti tolesnius veiksmus siekiant skatinti transporto sektoriaus skaitmeninimą ir informacijos kaupimą, kartu didinant IT tinklų atsparumą ir tobulinant taikomąją programą „Galileo Green Lane“;

PRAŠO Komisijos savo tolesniame darbe atsižvelgti į patirtį, įgytą naudojant žaliuosius koridorius, siekiant užtikrinti transporto ir logistikos grandinių veikimą, taip pat nuspėjamas ir suderintas keliavimo ir darbo sąlygas, visų pirma priimant popierinį arba skaitmeninį tarptautinio transporto darbuotojų pažymėjimą, kaip nurodyta Komisijos komunikate dėl žaliųjų koridorių visoje Sąjungoje atvėrimo, ir, kai tikslinga, skatinti naudotis daugiarūšiu transportu ir aplinką tausojančio tvaraus transporto rūšimis;

PRAŠO Komisijos, atsižvelgiant į laikinosios valstybės pagalbos sistemos peržiūrą, parengti specialią laikinosios valstybės pagalbos, skirtos esamai ir būsimoms pandemijoms ir kitoms didelės krizės situacijoms, sistemą, kuri leistų valstybėms narėms greitai, proporcingai ir nediskriminuojant remti transporto sektorių, atsižvelgiant į tai, kad tokiose situacijose reikia veikti greitai ir lanksčiai;

PRIMENA Reglamento (ES) 2019/452, kuriuo nustatoma tiesioginių užsienio investicijų į Sąjungą tikrinimo sistema, ir Komisijos gairių valstybėms narėms dėl tiesioginių užsienio investicijų ir laisvo kapitalo judėjimo iš trečiųjų šalių ir Europos strateginio turto apsaugos prieš pradedant taikyti šį reglamentą⁹ svarbą;

PABRĖŽIA, kad priimant arba svarstant taisykles ar suderintas priemones, susijusias su sveikata ir sienos kirtimu, reikia atsižvelgti į transporto sektoriui susirūpinimą keliančius klausimus, kad būtų išvengta neigiamo poveikio tiekimo grandinėms ir būtų sudarytos palankesnės sąlygos laisvam prekių ir transporto darbuotojų judėjimui, taip pat įgulos sudėties keitimui.

⁹ Dok. C(2020) 1981.